FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Bnu. 109

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 172 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 45

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Desire Houde — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses. Maisons habitées	Family. Ménage ou famille	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions). Travaillant à son compte (voir instructions).	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed (as "in woollen mill", "at foundry shop", "at drug store"), etc. Mentionner où la personne est employée (comme "à la fabrique de laine", "à la fonderie", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines données en plus à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week, if any. Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in census year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 at schools, Colleges, Convents or Universities. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, aux collèges, au couvent ou à l'université.	INFIRM. Specify age who Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	49 49	Brown Willie	1428 Rivard	m	Chef	m	Août	1878	32	Angleterre			Anglaise	Canadien	Anglicane	ouvrier	10-6-51		C		imprimerie	52		48	48	600			2 00 00		16 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
2	50 50	" Agnes	"	f	épouse	m	Juillet	1881	30	Québec			Irlandaise	Canadienne	Anglaise				n-g																		
3		" Maud	"	f	fille	c	Mars	1903	8	Québec			Anglaise	Canadienne	Anglicane	écolière			n-g													10	ouiouiR.			
4		" Herbert	"	m	fils	c	Juillet	1905	6	Québec			Anglais	Canadien	Anglicane	écolier			n-g													10	ouiouiR.			
5	50 50	Brisault Joseph	1437 "	m	Chef	m	Mars	1884	27	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	cigarier	7-6-50		E		manufacture	52		40	48	800			2000	20 00	28 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
6	51 51	" Média	"	f	épouse	m	Août	1885	25	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g														ouiouiR.	ouiouiR.			
7		" Germaine	"	f	fille	c	Oct.	1910	1m	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g														ouiouiR.	ouiouiR.			
8		" Jacques	"	m	père	veuf	Décembre	1846	64	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.	forgeron	6-6-33		E		boutique forge	52		60	60	1200							ouiouiR.	ouiouiR.			
9	51 51	Grenier Victor	1469 "	m	Chef	m	Juillet	1888	23	Canada			Française	Canadienne	Cath. Ro.	tisserand	3-6-46		W		Huddersfield	52		42	42	640			1000	20 00	20 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
10	52 52	" Elizabeth	"	f	épouse	m	Janvier	1889	22	France			Française	Française	Cath. Ro.				n-g													265 00	12 00	12 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
11	52 52	Carey George	1471 "	m	Chef	m	Juin	1875	36	Angleterre	1908		Irlandaise	Anglaise	Cath. Ro.	graveur	6-6-54		E		boutique	42		54	54	800							ouiouiR.	ouiouiR.			
12	53 53	" Lyche	"	f	épouse	m	Janvier	1876	36	Angleterre	1909		Anglaise	Anglaise	Cath. Ro.				n-g															ouiouiR.			
13		" Oscar	"	m	fils	c	Décembre	1898	13	Angleterre	1909		Irlandaise	Anglaise	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
14		" Mathilda	"	f	fille	c	Juillet	1903	8	Angleterre	1909		Irlandaise	Anglaise	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
15		" Jeanne	"	f	fille	c	Mars	1905	6	Angleterre	1909		Irlandaise	Anglaise	Cath. Ro.	écolier			n-g															ouiouiR.			
16		" Bizargent	"	m	fils	c	Septembre	1908	4	Angleterre	1910		Irlandaise	Anglaise	Cath. Ro.				n-g																		
17		" Walter	"	m	fils	c	Janvier	1910	1	Angleterre	1910		Irlandaise	Anglaise	Cath. Ro.				n-g																		
18	53 53	Giguere Elise	1483 "	m	Chef	m	Décembre	1870	41	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	Laitier	10-6-21		pc			52		60	60	800			250 00	01	70 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
19	54 54	" Zéphérine	"	f	épouse	m	Mai	1868	43	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g															ouiouiR.			
20		" Rose Délima	"	f	fille	c	Janvier	1892	22	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	Couturière	7-6-54		E		Maison	52		48	48	325							ouiouiR.	ouiouiR.			
21		" Jeanne	"	f	fille	c	Avril	1893	18	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	Couturière	7-6-54		E		M. Lapierre	52		48	48	175							ouiouiR.				
22		" Bernadette	"	f	fille	c	Mai	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	Couturière	7-6-54		E		Off. Maison	52		48	48	175							ouiouiR.				
23		" Marianna	"	f	fille	c	Mars	1896	14	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolière			n-g														10	ouiouiR.			
24		" Basile	"	m	fils	c	Janvier	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
25		" Pierre	"	m	fils	c	Janvier	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
26		" Mathieu	"	m	fils	c	Octobre	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
27		" Joseph Elie	"	m	fils	c	Août	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
28		" Flora	"	f	fille	c	Août	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g																		
29	54 54	Beaulmier Ne Le	1475 "	m	Chef	m	Juillet	1874	37	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	Entrepreneur	10-11		pat		construction	52		52	52	5000			5000	00	365 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
30	55 55	" Josephine	"	f	épouse	m	Décembre	1875	39	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g															ouiouiR.			
31		" Alderique	"	m	fils	c	Août	1898	12	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
32		" Marie Rose	"	f	fille	c	Août	1900	11	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolière			n-g														10	ouiouiR.			
33		" Clément	"	m	fils	c	Février	1901	10	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.	écolier			n-g														10	ouiouiR.			
34		" Régina	"	f	fille	c	Juillet	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.	écolière			n-g														10	ouiouiR.			
35		" Thomas	"	m	fils	c	Août	1906	5	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.				n-g																		
36		" Diziphe	"	m	fils	c	Octobre	1908	3	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.				n-g																		
37		" Virgile	"	m	fils	c	Décembre	1910	0/12	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.				n-g																		
38	55 55	Beaulieu A L	1481 "	m	Chef	m	Avril	1879	31	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.	Charretier	11-6-60		pat					52		52	600							ouiouiR.			
39	56 56	" Augusta	"	f	épouse	m	Mars	1878	37	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g															ouiouiR.			
40		" Annette	"	f	fille	c	Janvier	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g																		
41	56 56	Beaubien Hector	1483 "	m	Chef	m	Juin	1875	35	France	1909		Française	Française	Cath. Ro.	plâtrier	1-6-32		E		construction	42		54	54	1000			1000	35	40 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
41	57 57	" Alice	"	f	épouse	m	Janvier	1878	33	France	1909		Française	Française	Cath. Ro.	Couturière	7-0-37		pat		Compagnie	52		48	48	250			200	33	13 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
42		" Robert	"	m	fils	c	Décembre	1907	3	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.				n-g																		
43	57 57	Beaulieu Thibaut	1488 "	m	Chef	m	Août	1878	32	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.	forgeron	6-6-32		pc		Boutique	52		60	60	1200			2000	22	18 00		ouiouiR.	ouiouiR.			
44	58 58	" Ernestine	"	f	épouse	m	Mai	1877	33	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g															ouiouiR.			
45		" Jeanette	"	f	fille	c	Janvier	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g																		
46		" Régina	"	f	fille	c	Décembre	1906	4	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g																		
47		" Adelmi	"	m	fils	c	Mars	1908	3	Québec			Française	Canadien	Cath. Ro.				n-g																		
48		" Germain	"	m	fils	c	Juillet	1910	0/12	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro.				n-g																		
49																																				
50																																				

13,150 1000 53%